

**Canbo** 康宝

中国驰名商标

**ZTP70** E系列

**食 具 消 毒 柜**

使用说明书 (B版)

(使用产品前请仔细阅读本使用说明书，并妥善保存)

4A

地址：广东省佛山市顺德区杏坛镇齐新路268号

邮编：528325

电话：(0757) 27771526

<http://www.canbo.cn>

传真：(0757) 27773237

E-mail: [kangbao@shunde.gd.cn](mailto:kangbao@shunde.gd.cn)

(如有更改，恕不另行通知)

**广东康宝电器有限公司**

本产品由中国平安财产保险股份有限公司全国承保

# 产品安装维修记录表

产品名称		产品型号		
安装单位		安装日期		
产品条形码 (填写)				
维修日期	故障内容		维修单位	维修员
	故障情况	更换配件		

注意事项:

保修期内产品维修完后, 由维修人员填写《产品安装维修记录表》中产品维修的内容。

## 目 次

一、警 告	1
二、特别注意	1
三、注意事项	1
四、各部件名称	2
五、主要技术参数	2
六、特 点	3
七、使用方法	3
八、安装方法	4
九、日常维护保养	4
十、维修服务	5
十一、保修卡	6
十二、维修记录表	7

感谢您使用康宝牌食具消毒柜。

ZTP70E系列食具消毒柜是我公司最新推出的新一代产品，右室以臭氧、紫外线方式杀菌、保洁；左室以远红外线高温方式消毒，能有效杀灭大肠杆菌、金黄色葡萄球菌及破坏乙肝病毒，消毒效果符合国家标准要求。是家庭、办公室、餐厅、幼儿园等场所食具消毒、保洁、烘干、存放的理想器具。

## 警告

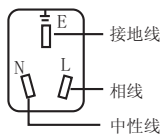
- 关好右室门后，才能使右室工作，否则会有臭氧泄漏和紫外线辐射；
- 不能把非食具放入消毒柜内；
- 在消毒柜右室工作结束10分钟、左室工作结束20分钟后才能打开柜门，待食具冷却后才能取用，以免影响消毒效果、防止臭氧泄漏或烫伤；
- 不能把塑料及木制品食具放在左室高温柜内；
- 高温，小心烫伤。

## 特别注意

- 耐温低于75℃的食具不能置于本产品中消毒、烘干；
- 对耐温低于180℃的食具如耐高温塑料、硅橡胶制品和不耐高温的玻璃制品食具，不能放入左室进行消毒，只可放入右室上层架；
- 耐温在180℃~250℃的食具高温消毒时应远离发热管100mm以上。
- 使用隔层碗碟时，由于碗碟内的隔层存在空气，高温时空气膨胀，容易造成碗碟的变形或爆裂，故消毒时不要把有隔层的碗碟放在高温消毒室。

## 注意事项

- 电源插座必须有可靠的接地线(如右图)，用户不得擅自改插头，禁止无接地运行；
- 把食具上的水滴净后才能放进柜内，食具不宜重叠，应逐格竖放，可获最佳消毒效果；
- 工作过程中，请勿触摸门玻璃，以免烫手；
- 使用过程中，出现异常情况(如异常噪音、气味、温度升高、烟雾等)应立即拔掉消毒柜的电源插头，并通知康宝电器维修中心或代理商安排检查维修；
- 使用过程中，如出现故障、发现臭氧泄漏或不经过任何透光物体可直接看到紫外线灯管所发出的光线时，应马上停止使用，通知康宝电器维修中心或代理商安排检查维修；
- 不要把排气孔堵住；
- 保养维护时，应首先拔下电源插头，确保完全断开电源；
- 如果器具的电源软线损坏，必须由康宝电器维修中心或代理商安排专业人员来更换；



## 康宝产品保修卡

NO.:

产品型号: \_\_\_\_\_ 机身条形码: \_\_\_\_\_

发票号码: \_\_\_\_\_ 购买日期: \_\_\_\_\_

用户姓名: \_\_\_\_\_ 电话号码: \_\_\_\_\_

住 址: \_\_\_\_\_

- 一、康宝产品保修卡随每台产品附带，由顾客妥善保存，以作产品保修凭证，遗失不补。
- 二、康宝产品包修规定
  - 1、我公司产品的包修期为一年，包修期内我公司负责免费维修。
  - 2、包修期的判断：包修期的起始日以有效票据的购买日期为准，如果无法出示有效票据，则以产品条形码查核出厂日期加15天为起始包修日期。
  - 3、包修期内，如发生下列其中之一情况，均不属于免费维修范围：
    - (1) 不能提供有效购机票据；
    - (2) 没有按照说明书的要求安装或使用而造成产品故障；
    - (3) 自行维修、保养或使用不当造成损坏；
    - (4) 非产品质量问题，属人为造成的损坏；
  - 4、不属于免费维修范围的产品将按照保修期外的标准收费。
  - 5、维修时请出示《康宝产品安装维修卡》及购机有效票据。
  - 6、质量问题的产品更换必须提供购机的有效票据复印件。
- 三、如用户对公司特约维修单位提供的服务不满意，可直接向本公司售后服务部投诉。

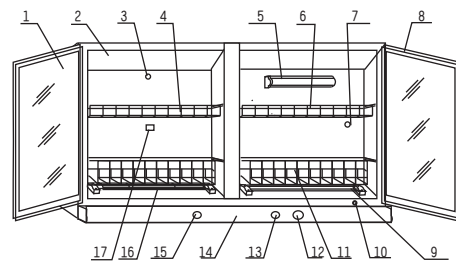
全国服务热线：4007000818

## 维修服务

- 产品自购买日起一年内非人为造成的内部故障，本公司给予免费维修服务。
- 因使用不当，保养不善而损坏者，仍予以维修方便。请用户不要撕去消毒柜上的出厂编号，以便维修人员核实记录。
- 要求维修服务请与本公司售后服务部联络。

- 若高臭氧紫外线灯管损坏，必须由康宝维修中心或代理商安排专业人员来更换相同功率和波长的紫外线灯管；
- 切勿将消毒柜安装在易燃物附近，亦不得将毛巾、衣服等物品放在柜内、柜上或旁边，以免引起火灾的危险；
- 消毒、烘干完成后，请将电源线插头拔下；
- 对特殊使用人群(如儿童等)不适合使用本器具；
- 本器具的安全使用年限为10年(自购机之日起计算)，若维护保养良好，可延期至15~20年。
- 废旧器具的处理方法：对于超出安全使用年限或不具备维修价值的废旧器具，请交给符合资质的回收企业、家电经销商或售后服务机构处理，用户不应擅自丢弃和从事拆解活动。

## 各部件名称



- |             |           |
|-------------|-----------|
| 1. 左门       | 10. 门开关   |
| 2. 箱体       | 11. 碟架    |
| 3. 排气孔      | 12. 电源按键  |
| 4. 碗架       | 13. 右室按键  |
| 5. 高臭氧紫外线灯管 | 14. 指示灯位置 |
| 6. 碗架       | 15. 左室按键  |
| 7. 控温器(右室)  | 16. 左室发热管 |
| 8. 右门       | 17. 左室控温器 |
| 9. 右室发热管    |           |

## 主要技术参数

产品型号		ZTP70E
产品特征		4A
电 源		220V~ 50Hz
额定输入功率		450W(左室300W, 右室150W)
容 积		50L(左室25L, 右室25L)
左室	消毒星级	<b>**</b>
	消毒温度	125℃ ±0.5℃
	消毒时间	≥15min
	用 途	餐具消毒(适合耐温高于180℃的餐具)
右室	臭氧浓度	13.6mg/m <sup>3</sup> ≤ O <sub>3</sub> 浓度 ≤ 40mg/m <sup>3</sup>
	工作时间(负载)	≥30min
	紫外线发生器有效使用寿命	≥1000h
	高臭氧紫外线灯管功率	6W
	紫外线光主波长	254nm
用 途		餐具保洁(适合耐温高于75℃的餐具)

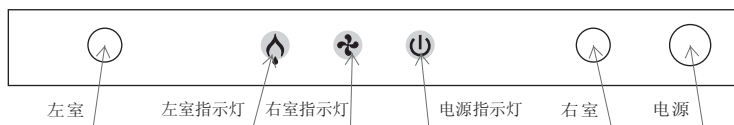
发热管有效使用寿命	≥3000h
工作周期(负载)	≥30min
每层层架承载额定重量	2.5kg
净重	13kg
外形尺寸(长×宽×高)	700mm×378mm×395mm
执行标准	GB 17988—2008 Q/KB 16—2010
企业标准备案号	QB/440606 97 9725—2010
生产企业卫生许可证号	粤卫消证字[2002]第0008号

## 特 点

- 采用现代工业设计，线条流畅简洁，造型优雅；左右开门，同时开窗，结构新颖；
- 左右两室可分开控制，使用简便。
- 左室设有高温消毒，高温消毒采用远红外线加热至120℃以上，对金黄色葡萄球菌和大肠杆菌的杀灭率达99.9%以上，对乙肝表面抗原（HBs Ag）的破坏呈阴性反应。对人体无任何副作用。
- 右室紫外线、臭氧、中温对金黄色葡萄球菌和大肠杆菌有一定的杀灭作用，适合食具的烘干、杀菌、保洁存放。
- 左、右室温度控制准确，性能优良，并备有超温保护，安全可靠。

## 使用 方法

- 洗净食具并将积水滴净，需要高温消毒的食具放在左室层架上，不耐高温的塑料制品食具放在右室层架上进行杀菌、保洁；



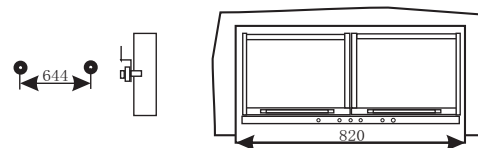
- 将电源线插头插好，接通电源，按下电源键，电源指示灯亮，表示可选择工作；
- 按一下左室键，则左室指示灯亮，左室开始工作，按一下右室键，则右室指示灯亮，右室开始工作，若只需一边工作则只按“左室键”或“右室键”即可；当左右室温度达到各自的设定温度时，指示灯自动熄灭；
- 指示灯灭后20分钟仍在消毒，在这段时间内请不要开门，以免影响消毒效果；
- 若需中途停止工作按“电源”键则所有工作停止；
- 在右室工作过程中，如把右门打开，右室的紫外灯和发热管停止工作，右室指示灯熄灭，需把右门重新关上后，再按一下“右室”键，右室

才继续工作；

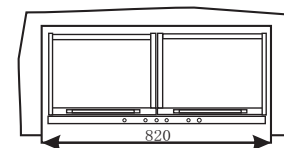
- 若需熄灭电源指示灯则需按电源键即可。

## 安 装 方 法

- 消毒柜既可水平放置台面上，也可悬挂于墙上，悬挂高度以放取餐具方便为宜。用M8X60的膨胀螺栓固紧“L”形件，然后“L”形件与箱体背部挂扣相配，安装牢靠即可(见图一)。



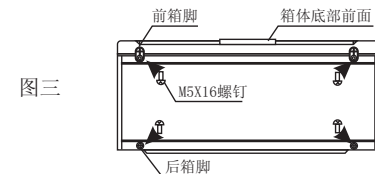
图一



图二

- 安装位置必须有足够空间，以免开门困难，横向空间不少于820mm(见图二)。

- 当消毒柜放于台面时，需自行安装支撑箱脚，安装方法如图三所示：用M5×16螺钉固定前箱脚及后箱脚。



图三

## 日 常 维 护 保 养

- 宜经常清洁保养，清洁时拔下电源插头，用湿毛巾蘸少许中性合成洗涤剂，轻轻擦去柜内外污渍，再用干净的湿毛巾擦去洗涤剂。
  - 如果在使用过程中发生异常现象，应立即停止使用并拔下电源插头，非专业人员严禁对本机进行拆卸检修；
- 常见故障与处理方法如下：

常见故障	原因分析	处理方法
整机不工作	插头与插座接触不良	修理或更换
	超温熔断器或熔断器熔断	更换超温熔断器或熔断器
	电源线断路	更换电源线
高臭氧紫外线灯管不工作	门控开关坏	更换门控开关
	继电器坏	更换继电器
	高臭氧紫外线灯管坏	更换高臭氧紫外线灯管
发热管不工作	镇流器坏	更换镇流器
	继电器坏	更换继电器
	温控器坏	更换温控器
发热管不工作	发热管坏	更换发热管